



htr hotel revue
Monbijoustrasse 130
Postfach
CH-3001 Bern

Telefon: +41 (0)31 370 42 16
Telefax: +41 (0)31 370 42 24
info@htr-milestone.ch
www.htr-milestone.ch

htr **hotelrevue**

COMMUNIQUÉ DE PRESSE

Berne, le 30 septembre 2010

MILESTONE 2010: 20 favoris et un record

Dans la course à la plus haute distinction dans la branche du tourisme, le jury a sélectionné et nommé 20 favoris pour le «MILESTONE. Prix du tourisme suisse». Avec 110 projets venant de toute la Suisse, le concours MILESTONE a atteint le plus grand nombre de participants au cours de ses dix années d'existence. Le prix récompense des prestations excellentes et innovantes du tourisme suisse et sera décerné le 16 novembre à Berne.

Au total, 110 candidatures issues de différents domaines et régions ont été déposées avant la date limite officielle de l'envoi des projets, fixée au 31 août 2010. «C'est un nouveau record qui témoigne de la force d'innovation de notre branche», se réjouit la responsable de projet Sabrina Jörg. Sont autorisées à participer toutes les personnes, entreprises et organisations actives dans le domaine du tourisme suisse. Les quatre catégories de prix «Projet remarquable» (du 1^{er} au 3^e rang), «Prix de la relève», «Prix spécial du développement durable (environnement)» et «Prix pour l'œuvre d'une vie» sont dotées d'une enveloppe globale de 33'000 francs. Le jury, composé d'Elsbeth Hobmeier (présidente), rédactrice en chef de l'htr hotel revue, Mario Lütolf, directeur de la Fédération suisse du tourisme FST et Richard Kämpf, chef du secteur tourisme au SECO, a nommé les projets suivants pour le MILESTONE 2010:

Projet remarquable

- «*Tous à ski*», partenaires du projet Graubünden Ferien, Chemins de fer de montagne et Hôtellerie Grisons, Coire
- *Ateliers d'apprentissage de l'ours, projet scolaire national*, Marcel Graf, Berne Tourisme, Berne
- *Semaine Belle Époque*, Jerun Vils, Kandertal Tourisme, Kandersteg
- *La Suisse: un «FLYER-Land»*, Simon Brülisauer, Biketec AG, Huttwil



htr hotel revue
Monbijoustrasse 130
Postfach
CH-3001 Bern

Telefon: +41 (0)31 370 42 16
Telefax: +41 (0)31 370 42 24
info@htr-milestone.ch
www.htr-milestone.ch

htr **hotelrevue**

- *Grimselwelt – une vocation pour la durabilité*, Gianni Biasiutti, Kraftwerke Oberhasli AG, Innertkirchen
- *La Semaine suisse du Goût*, Josef Zisyadis, Lausanne
- *Maison Cailler*, Thomas Tschuor, Nestlé Suisse SA, Broc
- *Seven Group*, Ivo Adam, Ascona
- *Fondation Vacances au cœur du Patrimoine*, Monika Suter, Zurich
- *Ticino Experience «il film che si mangia»*, Diego Glaus, Albergo Losone, Losone
- *Réouverture du tronçon à la vapeur Oberwald-Gletsch*, Paul Güdel et Beat Moser, Dampfbahn Furka-Bergstrecke AG, Lucerne
- *ZürichCONCIERGE*, Susana Ferreira, Zurich Tourisme, Zurich
- *100 ans d'enthousiasme – «L'hôtel qui vit»*, Fritz Erni, ART DECO HOTEL MONTANA, Lucerne
- *Centenaire de la ligne Bernina*, Vera Stiffler, les Chemins de fer rhétiques, Coire

Prix de la relève

- *CERVO Hôtel & Restaurant à Zermatt*, Seraina Müller et Daniel F. Lauber, CERVO AG, Zermatt
- *Entlebuch, terre d'herbes aromatiques*, Nicole Grab, UNESCO Biosphère Entlebuch (UBE), Lucerne
- *www.weekend4two.com*, Invit Travel GmbH, Liebefeld-Berne

Prix spécial du développement durable

- *alpmobil*, Dionys Hallenbarter, Münster-Geschinen
- *HITZBERGER – restauration rapide et savoureuse*, Eduard Hitzberger, Andy Schwarzenbach, Philippe Hagen et Alain Huber, Hitzberger SA, Thalwil
- *Maison tropicale de Frutigen*, Beat Schmid et Beate Makowsky, TROPENHAUS Frutigen AG, Frutigen

Les projets nominés sont présentés avec des textes et des images sur le site www.htr-milestone.ch.



htr hotel revue
Monbijoustrasse 130
Postfach
CH-3001 Bern

Telefon: +41 (0)31 370 42 16
Telefax: +41 (0)31 370 42 24
info@htr-milestone.ch
www.htr-milestone.ch

htr hotelrevue

MILESTONE – un prix de poids

Le «MILESTONE. Prix du tourisme suisse» est la récompense la plus importante décernée dans la branche. Il soutient l'innovation, la transmission du savoir-faire, l'attrait de la destination Suisse et la notoriété de l'économie touristique. Les projets primés servent d'exemples au sein de la branche et sont décisifs pour l'avenir. Ils renforcent la valeur marchande de l'entreprise, témoignent des performances et de la motivation des collaborateurs et révèlent des équipes bien rodées. Le MILESTONE incite tous les représentants de la branche à ne pas se reposer sur leurs lauriers, mais à aller toujours plus loin dans l'innovation. Le prix sera décerné pour la onzième fois le 16 novembre 2010 au Kultur-Casino de Berne, en présence de plus de 500 décideurs issus du tourisme, de l'économie et de la politique.

Le «MILESTONE. Prix du tourisme suisse» est décerné par l'htr hotel revue, avec hotelleriesuisse en tant qu'organisme responsable. Le prix est soutenu par le programme Innotour du SECO, avec la participation de la Fédération suisse du tourisme FST et d'HOTELA.

Informations complémentaires:

htr hotel revue

Elsbeth Hobmeier
Présidente du jury MILESTONE
Tél.: 031 370 42 38 / 079 239 64 57
E-mail: elsbeth.hobmeier@htr.ch

hotelleriesuisse

Eva Strebel
Communication MILESTONE
Tél.: 031 370 42 87 / 078 612 60 39
E-mail: eva.strebel@hotelleriesuisse.ch

STV FST

Schweizer Tourismus-Verband
Fédération suisse du tourisme
Federazione Svizzera del turismo
Federaziun svizra dal turissem



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement EVD
Staatssekretariat für Wirtschaft SECO

Eventpartner

